KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 483/2014

av den 8 maj 2014

om skyddsåtgärder i samband med diarré hos svin som orsakas av ett delta-coronavirus vad gäller djurhälsokraven för införsel till unionen av sprejtorkat blod och sprejtorkad blodplasma från svin som är avsedda för framställning av foder för hägnade svin

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets direktiv 97/78/EG av den 18 december 1997 om principerna för organisering av veterinärkontroller av produkter från tredje land som förs in i gemenskapen ([1]), särskilt artikel 22.3, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 22.1 i direktiv 97/78/EG ska kommissionen, om det på ett tredjelands territorium uppträder eller sprids en sjukdom eller någon annan företeelse eller orsak som kan utgöra en allvarlig fara för djurs hälsa, eller om några andra allvarliga orsaker som rör djurhälsa gör det motiverat, på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat utan dröjsmål vidta åtgärder, inklusive ställa upp särskilda villkor för produkter som importeras från hela eller en del av det berörda tredjelandet.

(2) I Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 ([2]) fastställs bestämmelser för människors och djurs hälsa i samband med animaliska biprodukter och därav framställda produkter för att förebygga och minimera risker för människors och djurs hälsa med dessa produkter och framför allt skydda säkerheten i foderkedjan. I förordningen kategoriseras dessutom dessa produkter i särskilda kategorier med hänsyn till graden av risk för människors och djurs hälsa.

(3) I artikel 41.3 förordning (EG) nr 1069/2009 fastställs krav för import av animaliska biprodukter av kategori 3-material och därav framställda produkter.

(4) I kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 ([3]) fastställs genomförandeåtgärder för förordning (EG) nr 1069/2009, inbegripet särskilda krav på behandling eller bearbetning av animaliska biprodukter och därav framställda produkter som är avsedda att användas för utfodring av produktionsdjur utom pälsdjur.

(5) Blodprodukter som är avsedda för framställning av foder för produktionsdjur, inbegripet sprejtorkat blod och sprejtorkad blodplasma från svin, ska ha framställts enligt kapitel II avsnitt 2 i bilaga X till kommissionens förordning (EU) nr 142/2011. Enligt led B i det avsnittet ska blodprodukter ha bearbetats med någon av metoderna 1–5 eller 7 i kapitel III i bilaga IV till den förordningen, eller någon annan metod som säkerställer att blodprodukterna uppfyller de mikrobiologiska kraven för framställda produkter i kapitel I i bilaga X till den förordningen. I förordning (EU) nr 142/2011 föreskrivs även, särskilt i kolumn 6 på rad 2 i tabell 1 i kapitel I avsnitt 1 i bilaga XIV, att blodprodukter som inte är avsedda som livsmedel men som skulle kunna användas som foderråvara, och som är avsedda för sändning till eller transitering genom unionen, ska åtföljas av hälsointyg enligt förlagan i kapitel 4(B) i bilaga XV.

(6) Diarré hos svin som orsakas av ett delta-coronavirus förekommer i Asien och Nordamerika. Viruset har aldrig påvisats inom unionen. Sprejtorkat blod och sprejtorkad blodplasma från svin är traditionella ingredienser i foder för smågrisar. Olämplig värmebehandling eller kontaminering efter värmebehandling kan leda till att viruset sprids med sådana produkter.

([1]) EGT L 24, 30.1.1998, s. 9.

([2]) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 av den 21 oktober 2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om upphävande av förordning (EG) nr 1774/2002 (EUT L 300, 14.11.2009, s. 1).

([3]) Kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 av den 25 februari 2011 om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter och därav framställda produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel och om genomförande av rådets direktiv 97/78/EG vad gäller vissa prover och produkter som enligt det direktivet är undantagna från veterinärkontroller vid gränsen (EUT L 54, 26.2.2011, s. 1).

(7) Det är därför nödvändigt att se över kraven för import av sprejtorkat blod och sprejtorkad blodplasma från svin som är avsedda för framställning av foder för hägnade svin.

(8) Vetenskapliga observationer visar att coronavirus hos svin inaktiveras i svinavföring om den värms upp till och hålls vid en temperatur på 71 °C i 10 minuter eller får ligga i rumstemperatur på 20 °C i 7 dagar. Viruset överlevde inte i experimentellt smittat torrfoder som lagrades vid en temperatur på 24 °C i mer än 2 veckor. I tredjeländer är den vanligen tillämpade temperaturen för sprejtorkning av blod och blodplasma 80 °C i hela ämnet.

(9) Utifrån denna tillgängliga information förefaller det lämpligt att kräva att sprejtorkat blod och sprejtorkad blodplasma från svin som införs från tredjeländer och som är avsedda för utfodring av svin ska ha genomgått en värmebehandling vid hög temperatur, följt av lagring under en viss tid vid rumstemperatur, för att minska risken för kontaminering efter behandlingen.

(10) På grund av behovet av att skydda djurs hälsa i unionen och det allvarliga hot som blodprodukterna utgör bör kommissionen vidta tillfälliga skyddsåtgärder. Dessa produkter bör därför vid införsel till unionen åtföljas av ett hälsointyg enligt förlagan i bilagan till denna förordning.

(11) De tillfälliga skyddsåtgärderna bör gälla från och med dagen efter det att denna förordning har offentliggjorts och under en period på 12 månader. De får ändras med beaktande av en riskbedömning på grundval av nya vetenskapliga uppgifter.

(12) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom undantag från rad 2 kolumn 6 i tabell 1 i kapitel I avsnitt 1 i bilaga XIV och från kapitel 4(B) i bilaga XV till förordning (EU) nr 142/2011 ska blodprodukter som inte är avsedda som livsmedel men som skulle kunna användas som foderråvara, och som är avsedda för sändning till eller transitering genom unionen, åtföljas av ett hälsointyg enligt förlagan i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas på sändningar för vilka intyg utfärdats från och med dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas till och med den 31 maj 2015.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 8 maj 2014.

På kommissionens vägnar
José Manuel BARROSO
Ordförande

BILAGA

Hälsointyg

För blodprodukter som inte är avsedda som livsmedel men som skulle kunna användas som foderråvara. Avser sändning till eller transit genom ([2]) Europeiska unionen.

LAND: **Veterinärintyg för EU**

Del I: Närmare uppgifter om sändningen

I.1. Avsändare Namn Adress Tfn	I.2. Intygets referensnummer	I.2.a.
	I.3. Central behörig myndighet	
	I.4. Lokal behörig myndighet	
I.5. Mottagare Namn Adress Postcode Tfn	I.6. Person med ansvar för sändningen i EU Namn Adress Postnr Tfn	
I.7. Ursprungsland ISO-kod	I.8. Ursprungsregion Kod	I.9. Bestämmelseland ISO-kod / I.10. Bestämmelseregion Kod
I.11. Ursprungsort Namn Godkännande nr Adress Namn Godkännande nr Adress Namn Godkännande nr Adress		I.12. Bestämmelseort Tullager ☐ Namn Godkännande nr Adress Postnr
I.13. Lastningsort		I.14. Datum för avresa
I.15. Transportmedel Flyg ☐ Fartyg ☐ Järnvägsvagn ☐ Vägtransport ☐ Övriga ☐ Identifikation Dokumentreferens		I.16. Gränskontrollstation för införsel till EU I.17.
I.18. Beskrivning av varan		I.19. Varukod (HS) I.20. Kvantitet
I.21. Temperatur Rumstemperatur ☐ Kyld ☐ Fryst ☐		I.22. Antal förpackningar
I.23. Förseglingens nummer/Containernummer		I.24. Typ av förpackning
I.25. Varorna intygas vara avsedda som/för: Djurfoder ☐ ISO-kod ☐		
I.26. För transit till tredjeland i förh. till EU ☐ Tredjeland ISO code		I.27. För import och införsel till EU ☐
I.28. Identifiering av varorna Arter (vetenskapligt namn) Typ av vara Godkännandenummer för anläggningar: Tillverkningsanläggning Partinummer		

LAND **Blodprodukter som inte är avsedda som livsmedel men som skulle kunna användas som foderråvara**

Del II: Intyg

II.	**Hälsoinformation**	II.a. Intygets referensnummer	II.b.

I egenskap av officiell veterinär intygar jag att jag har läst och förstått innebörden av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1069/2009 ([1a]) och kommissionens förordning (EU) nr 142/2011 ([1b]), och att de blodprodukter som beskrivs ovan uppfyller följande krav:

II.1. De består av blodprodukter som uppfyller de hälsokrav som anges nedan.

II.2. De består uteslutande av blodprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel.

II.3. De har beretts och lagrats på en anläggning som godkänts, validerats och övervakas av den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 24 i förordning (EG) nr 1069/2009.

II.4. De har beretts uteslutande med följande animaliska biprodukter:

([2]) *antingen* [Blod från slaktade djur som enligt unionens lagstiftning är tjänliga som livsmedel, men som av kommersiella skäl trots detta inte är avsedda att användas som livsmedel.]

([2]) *och/eller* [Blod från slaktade djur, som förklarats otjänligt som livsmedel enligt unionslagstiftningen, men som inte visat några tecken på sjukdomar som kan överföras till människor eller djur, och som kommer från slaktkroppar som slaktats i ett slakteri och efter besiktning före slakt befunnits vara lämpade för att användas som livsmedel i enlighet med unionslagstiftningen.]

II.5. För att patogena agens ska inaktiveras har de genomgått

([2]) *antingen* [bearbetning i enlighet med bearbetningsmetod ..... ([3]) i kapitel III i bilaga IV till förordning (EU) nr 142/2011.]

([2]) *eller* [en metod och parametrar som säkerställer att produkten uppfyller de mikrobiologiska kraven i kapitel I i bilaga X till förordning (EU) nr 142/2011.]

([2]) *eller* [när det gäller blodprodukter, inbegripet sprejtorkat blod och sprejtorkad blodplasma, från svin avsedda för utfodring av svin, en värmebehandling under vilken hela materialet upphettats till minst 80 °C och det torkade blodet och den torkade plasman har en vattenhalt på högst 8 % med en vattenaktivitet (a_w) på under 0,60.]

II.6. De har undersökts under den behöriga myndighetens ansvar och denna tog ett stickprov omedelbart före avsändandet och fann att provet uppfyllde följande krav ([4]):

Salmonella: Inga fynd i 25g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0.

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 i 1 g.

II.7. Slutprodukten har:

([2]) *antingen* [förpackats i nya eller steriliserade säckar,]

([2]) *eller* [transporterats i bulk i behållare eller andra transportmedel som före användningen hade rengjorts noggrant och desinficerats med ett desinfektionsmedel som godkänts av den behöriga myndigheten, och]

som har märkts med en etikett med texten ”EJ AVSEDD ATT ANVÄNDAS SOM LIVSMEDEL”.

II.8. Slutprodukten har lagrats i ett slutet lagerutrymme.

II.9. Produkten har hanterats med största försiktighet för att förhindra kontaminering med patogena agens efter behandlingen.

([2]) *och* [Blodprodukter, inbegripet sprejtorkat blod och sprejtorkad blodplasma, från svin avsedda för utfodring av svin, har lagrats under torra lagringsförhållanden vid rumstemperatur i minst 6 veckor.]

II.10. De innehåller inte och härrör inte från

([2]) *antingen* [specificerat riskmaterial eller maskinurbenat kött från ben av nötkreatur, får eller getter och, med undantag för djur födda och oavbrutet uppfödda och slaktade i ett land eller en region som enligt ett beslut i enlighet med artikel 5.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 999/2001 ([5]) har klassificerats som ett land eller en region med försumbar BSE-risk, de djur från vilka den animaliska biprodukten eller den framställda produkten härrör har inte slaktats efter bedövning genom insprutning av gas i hjärnskålen eller avlivats med samma metod eller slaktats genom laceration av vävnad i centrala nervsystemet med ett avlångt, stavformigt instrument som förs in i hjärnskålen.]

([2]) *eller* [andra material från nötkreatur, får och getter än sådant som härrör från djur födda och oavbrutet uppfödda och slaktade i ett land eller en region som enligt ett beslut i enlighet med artikel 5.2 i förordning (EG) nr 999/2001 har klassificerats som ett land eller en region med försumbar BSE-risk.]

LAND **Blodprodukter som inte är avsedda som livsmedel men som skulle kunna användas som foderråvara**

II. Hälsoinformation	II.a. Intygets referensnummer	II.b.

Anmärkningar

Del I:

— Fält I.6: Person med ansvar för sändningen i EU: Ska endast fyllas i om det rör sig om ett intyg för transitvaror; fältet kan fyllas i om det rör sig om ett intyg för importvaror.

— Fält I.12: Bestämmelseort: Ska endast fyllas i om det rör sig om ett intyg för transitvaror. Transitprodukter får endast lagras i frizoner, frilager och tullager.

— Fält I.15: Registreringsnummer (järnvägsvagn, containrar, lastbilar), flightnummer (flyg) eller namn (fartyg). Uppgifterna ska lämnas vid eventuell ur- och omlastning.

— Fält I.19: Ange lämplig HS-kod: 05.11.91 eller 05.11.99.

— Fält I.23: För bulkbehållare anges även behållarens nummer och (i tillämpliga fall) förseglingens nummer.

— Fält I.25: Tekniskt bruk: Varje annan användning än användning som foder.

— Fälten I.26 och I.27: Anges beroende på om det är ett intyg för transitering eller import.

— Fält I.28: Arter: Ange något av följande: Aves, Ruminantia, Suidae, andra Mammalia än Ruminantia, Pesca, Reptilia.

Del II:

([1a]) EUT L 300, 14.11.2009, s. 1.

([1b]) EUT L 54, 26.2.2011, s. 1.

([2]) Stryk det som inte är tillämpligt.

([3]) Ange metod 1–5 respektive 7.

([4]) Där

n = antal prover som ska testas,

m = gränsvärde för antalet bakterier; resultatet anses tillfredsställande om antalet bakterier i samtliga prover inte överstiger m,

M = maximivärde för antalet bakterier; resultatet anses icke tillfredsställande om antalet bakterier i ett eller flera prover är M eller fler, och

c = antal prover i vilka antalet bakterier får ligga på mellan m och M och provet trots detta kan godtas, förutsatt att antalet bakterier i övriga prover är högst m.

([5]) EGT L 147, 31.5.2001, s. 1.

— Underskriften och stämpeln ska ha annan färg än den tryckta texten.

— Meddelande till den person som är ansvarig för sändningen i Europeiska unionen: Detta intyg är avsett endast för veterinära ändamål och ska åtföljа sändningen till dess att den når gränskontrollstationen.

Officiell veterinär/officiell inspektör

Namn (med versaler): Titel och befattning:

Datum: Underskrift:

Stämpel: